

## **Wapiyaro' Kareta Isaan Winipaino Ekamanin**

*Wapiyaro' Kareta Isaan Winipaino* esi eke ton asa'ron ku'nin pe: Imenukasa' ennin nan pori'manin pe Papa pokon pe miri awonsi'ki Imu Sises Kurai pokon pe tuko'mansan pe to' e'to' pe, miri awonsi'ki to' panamanin pe ennakan pe enupan nito' namai' seri si to' pokon pe e'nito' ma'tanu'nin. Seri enupan nito' esi apuri wini non eseru wini iri esi tukai', miri pi' si Sises, Papa Mumu, esi'pu poken para iyesi ka'pon pe. Kamoro si ti'sa amu' uya ta epika'tin nito' pe emo'kan nito' pe iyesi uko'man nito' yapai seri non po; miri awonsi'ki to' uya kanan enupan ni'pu epika'tin nito' esi waku pe ri iteseru e'ni uya miri pe para taron kon i'nanka uya ri ikupu pen ta.

Seri nin si enupan nito' esi miri kane tawon pe miri pi' imenukanin uya ekama Sises Kurai kuru ri esi'pu ka'pon pe tukai', miri awonsi'ki ekama iya kuru tanporon kon Sises apurinin nan miri awonsi'ki Papa i'nankanin nan uya ri mari tatonpa kon i'nankato' pe iyesi tukai'.

### **Iyawon Ekamanin**

Ekamanin (1:1-4)

Iweyu miri awonsi'ki ewarupi (1:5—2:29)

Papa munki miri awonsi'ki Makoi munki (3:1-24)

I'napairon miri awonsi'ki ipokena' pen (4:1-6)

Usi'nankan tarawasooi (4:7-21)  
Entakanin apurito' (5:1-21)

*Uko'man Nito' Maimu*

<sup>1</sup> Iyepiya'ti si'kiron, ina neta'pɛ, ina nene'pɛ tenu kon ke, ina nenpitu'pɛ, miri awonsi'ki ina emiyatu na'pitu'pɛ —seri pi' ina usaurokɛ Uko'man Nito' Maimu pi'. <sup>2</sup> Uko'man nito' usenpoika'pɛ; ina uya ene'pɛ, miripan ekama ina uya, miri tiwiri ri uko'man nito' pi' ina uya ayauro'ka kon, Ikuipɛnɛ piyawon usenpoika'pɛ ina piya'. <sup>3</sup> Ina nene'pɛ, ina neta'pɛ ekama ina uya ipi'nokon; miri pi' a'samutu yau e'nito' kon pe. Miri awonsi'ki Ikuipɛnɛ miri awonsi'ki Imu, Sises Kurai pokon pe a'samutu yau e'ni'nokon. <sup>4</sup> Seri si menuka ina uya mararon pe pɛra pori' pe e'nito' kon pe.\*

*Iweyu Yau Usarin*

<sup>5</sup> Se main, ina neta'pɛ iwinon ekama ina uya ipi'nokon: Papa esi iweyu pe; ewarupi pɛra kuru ri iyese iyau. <sup>6</sup> Iyamutu pe e'ni ta yau e'tane ewarupi yau ri itii'ma, kasi pe ri e'ni, i'napairon yau iko'mamɛi'ma pɛra ri. <sup>7</sup> E'tane iweyu yau utin pe iyese yau, iweyu yau iyese na'ne' kasa, isitonpa pe a'samutu yau ri e'ni'nokon, Sises si, Imu manɛ uya ukorɛka kon tanporon makoi apai.†

<sup>8</sup> Imakooi pɛra usi'tun pe iyese yau, usenku'tin pe ri iyese iwano' wanni pe ri, miri awonsi'ki i'napairon pɛra ri iye'tane uyau'nokon. <sup>9</sup> Umakooi kon ekamasa' pe iyese yau, ta'pɛ tɛuya awiri

---

**1:1** Isaan 1:1    **1:2** Isaan 1:14    \* **1:4** Tɛron ni ton emennɛ'pɛ pe imenukasa' ton uya, mararon pe pɛra pori' pe iwe'to' kon pe ta.

† **1:7** tanporon makoi apai; miri pe pɛra, makoi apai'ne ri.

iyesi miri awonsi'ki waku pe ri upi'nokon iyese, isentu'ma ri upi'nokon, miri awonsi'ki ukoraka iya 'nokon ni tanporon ipoken para e'nito' apai. <sup>10</sup> Umakoitan nisa' para iyese ta'nokon yau, kasi ye' pe ri Papa kupu'nokon miri, imaimu para iyese uko'man nito' kon yau.

## 2

### *Kurai, Upika'tinin Kon*

<sup>1</sup> Seri menuka uya seri iyena'nokon, umunki amu' ru'kwi, iye'makoima kon namai'. E'tane inu' ri e'makoimasa' yau, moro man Sises Kurai, Ipokena' ri, uwapu'ti kon pe Ikuipunu auro'kanin.

<sup>2</sup> Kuri ri uya umakooi kon e'masa' seri\* —uri'nokon makooi riken pen, e'tane tanporo pata awiron kon makooi ri niri.

<sup>3</sup> I'tu tukai' kuru ri e'ni, apiyontin nito' iyawiri e'ni yau. <sup>4</sup> Kuri ri i'tu uya tawon pe esii'ma, apiyontin nito' iyawiri para na'ne' esi miri kasi ye' pe, i'napairon para ri iyese iyau. <sup>5</sup> E'tane inu' ri imaimu awiron esi yau, Papa usi'nankato'† kuru ri esi miri iyau mararon pe para ri, waku pe kuru ri. Se kasa iyau e'ni tukai' i'tu miri: <sup>6</sup> Inu' uya ri Sises yau esi ta a'tai, iyese'pu kasa ri iye'to' pe iyese.

<sup>7</sup> Utonpa ton nu'kwi, emenna' pen ni apiyontin nito' menuka uya seri iyena'nokon, e'tane penaro' ri, iyepiya'ti yau ineporo'pu kon ni. Seri apiyontin nito' esi penaro' ri inetakaa'pu kon. <sup>8</sup> E'tane seri emenna' apiyontin nito' menuka uya seri

\* **2:2** Kuri ri uya makooi kon e'masa' seri; miri pe para, Kuri ri kuri ri Papa uya kota'man nito' i'ni'panu'nin, umakooi kon mo'kanin.

† **2:5** Papa usi'nankato'; miri pe para, Papa i'nankato' iya **2:7** Isaan 13:34

iyena'nokon; miri i'napairon usenpoikasa' Sises yau miri awonsi'ki ayau'nokon niri, apune para ewarupi utin pi' man miri awonsi'ki i'napairon iweyu pe te'sen ne'wei'tika'an.

<sup>9</sup> Inu' ri iweyu yau esi tai'ma tatonpa ewaruma'tiyai'ne' esi miri ewarupi yau ri seri pona ri. <sup>10</sup> Inu' ri tatonpa i'nankanin uko'mamu miri iweyu yau, i'ri para iyese iyau tatonpa uta'mo'ka emapu'tito' iya wini.‡ <sup>11</sup> E'tane kari ri tatonpa ewaruma'tinin esi miri ewarupi yau, iyau utin pi' iyese. Tautito' ya' i'tu iya para iyese, ewarupi uya tenku'ne iku'sa' pi'.

<sup>12</sup> Kareta menuka uya seri iyena'nokon, umunki amu' ru'kwi,  
apune para amakooi kon pi' isentu'masa' pi'  
tese' awiri.

<sup>13</sup> Kareta menuka uya seri iyena'nokon, papai pokon,  
apune para kari ri iko'mansa' iyepiya'ti'pu  
si'kiri ri i'tu auya'nokon pi'.

Kareta menuka uya seri iyena'nokon,  
moineri'san,  
apune para iri entai iwe'sa' kon pi'.

Kareta menuka uya seri iyena'nokon, umunki amu' ru'kwi,  
apune para Ikuipunu i'tusa' auya'nokon pi'.

<sup>14</sup> Kareta menuka uya seri iyena'nokon, papai pokon,  
apune para i'tu auya'nokon pi' kari ri iyepiya'ti  
si'kiron.

---

‡ **2:10** i'ri para iyese iyau tatonpa uta'mo'ka emapu'tito' iya wini; miri pe para, i'ri ri ita'mo'ka emapu'tinin para ri iyese iyau.

Kareta menuka uya seri iyena'nokon,  
 moineri'san,  
 apune p̄ra pana' pe iwesi kon pi',  
 miri awonsi'ki Papa Maimu esi ayau'nokon  
 pi',  
 miri awonsi'ki iri entai iwe'sa' kon pi'.

*Oru Kusi'nunkatuu*

<sup>15</sup> Oru kusi'nunkatuu, miri pe p̄ra i'ri ri oru po te'sen. Inu' uya ri oru i'nunka yau, Ikuipanu i'nunkato' iya p̄ra iyesi miri iyau. <sup>16</sup> Apune p̄ra tanporon oru pon—ka'pon e'to' tarui pe ipi', itenu taruipanin, miri awonsi'ki mi pe iye'ku'to' timamin ke tesi pi'—seri ton esi miri Ikuipanu winon pe p̄ra, e'tane oru winon pe iyesi. <sup>17</sup> Oru, miri awonsi'ki iyau'ne na'ne' taruipanin p̄ra ri iyena, e'tane kuri ri i'se Papa e'to' ku'nin uko'mamu miri tiwiri ri.

*Panaman Ennakanin Kurai Namai'*

<sup>18</sup> Umunki amu' ru'kwi, iweyu u'ma'to' uye'sa' man; eta'p̄a auya'nokon kasa ri Kurai pe itese' ennakanin tuuye'ton tawon, seri pe tu'ke to' uye'sa' man. Seri kasa iyesi pi' i'tu iweyu u'ma'to' uye'sa' tukai'. <sup>19</sup> Upiyapai'nokon to' uti'p̄a, apune p̄ra utonpa kon amu' pe p̄ra tesi kon pi'. Utonpa kon pe to' esi yau, moro to' nesii'no; to' uti'p̄a uya ekama utonpa kon pe p̄ra ri to' esi'p̄a tukai'.

<sup>20</sup> Imiri'nokon man Waku nukarapaima'san pe, miri awonsi'ki tanporo imiri'nokon uya i'napairon i'tu. § <sup>21</sup> I'napairon i'tu auya'nokon p̄ra iyesi pi' imenuka uya 'nokon pen, e'tane i'napairon i'tu

---

§ 2:20 tanporo i'napairon i'tu auya'nokon, ta t̄ron ni ton imenukasa' uya.

auya'nokon pi', kasi pe te'sen uyepu pen miri i'napairon wini. <sup>22</sup> Inu' esi kasi ye' pe? Kuri sa'ne Sises esi Kurai pe tukai' i'tunin pe para te'ku'sen. Kuri ri esi miri Kurai pe itese' ennakanin pe—Ikupunu miri awonsi'ki Imu i'tunin pe para ne'ku'ai'ne'. <sup>23</sup> Inu' ri Imu pi' kane tawon esi yau, Iakupunu anannin pe para iyese miri; inu' ri Imu pi' ewai' tawon uya Iakupunu ri mari anamu.

<sup>24</sup> Tiwi miri iyepiya'ti pe ineta'pu kon nuko'mamui ayau'nokon. Miri kasa iwesi kon yau, Imu miri awonsi'ki Iakupunu yau iwesi kon miri. <sup>25</sup> Seri si uyau'ka'pu iya 'nokon itato' pe tauya—tiwiri ri uko'man nito'.

<sup>26</sup> Seri ton menuka uya seri iyena'nokon, ayano'ma i'se 'nokon te'san esi pi'. <sup>27</sup> Tiwi Waku A'kwaru\* ineporo'pu kon nuko'mamui ayau'nokon, inu' ri iyenupanin kon i'se para iwesi kon miri. Iya'kwaru uya iyenupasa' kon na'ne' tanporon pi' ri, i'napai ri iyese, enku'tinin pe para—iyenupasa' iya 'nokon na'ne' kasa ri, iyau ri iko'manti'.

### *Papa Munki Amu'*

<sup>28</sup> Seri si, umunki amu' ru'kwi, iyau iko'manti'; isenpoika a'tai, enari'mura e'nito' kon pe miri awonsi'ki tipiyi'se para irau e'nito' kon pe iyepu a'tai.

<sup>29</sup> Ipokena' pe Sises esi tukai' i'tu auya'nokon yau, i'tu auya'nokon tanporon kon ipoken te'sen ku'nin nan esi imunki pe.

---

\* **2:27** Waku A'kwaru—karapaiman; itekare yau miri pe para karapa apitu iku'to' pe ika'sa' eseru awiri Waku A'kwaru esi moro, miri pe para itarawasooi miri pe para pareman nito' iya esi ta e'kwa pe.

### 3

<sup>1</sup> Eke pe kuru ri t̄usi'n̄unkato' nonkasa' Ikaip̄n̄u uya upona'nokon, miri pe iyesi pi' Papa munki pe ri e'sesa'nito' kon pe iyesi! Kamoro pe ri si e'ni! Miri pe iyesi pi', oru uya i'tun p̄ra ri iyesi, ap̄ne p̄ra Papa i'tu iya p̄ra ri iyesi ke. <sup>2</sup> Utonpa ton n̄'kwi, Papa munki pe ri si e'ni'nokon, e'tane i'tu p̄ra ri mari iyesi miri kasa e'nito' oton kon tukai', e'tane isenpoika a'tai,\* ikasa e'nito' oton kon i'tu uya'nokon, iye'to' pe ri ene'nokon miri. <sup>3</sup> Tanporon kon seri kasa te'ku'san iyau ekoraka waka pe, ikasa kuru ri esuken.

<sup>4</sup> Tanporon kon t̄umakoitasan uya Papa uya apiyontin nito' i'kwit̄u miri, ap̄ne p̄ra makoi esi Papa uya apiyontin nito' p̄ra ri e'ni pe. <sup>5</sup> E'tane i'tu auya'nokon isenpoika'p̄u umakooi kon mo'kase'na, miri awonsi'ki makoi p̄n̄ ni iyau. <sup>6</sup> In̄u' ri iyau n̄ko'manyai'ne' e'makoimato' pen ni, e'tane k̄ri in̄u' ri e'makoiman pi' na'ne' uya ri nin ensa' p̄ra iyesi miri, miri pe p̄ra i'tusa' iya p̄ra ri iyesi.

<sup>7</sup> Umunki am̄u' r̄'kwi, in̄u' ri ayano'mati'nin. K̄ri ipoken te'sen kup̄u pi' na'ne' esi miri ipokena' pe ri, ipokena' pe iyesi na'ne' kasa ri. <sup>8</sup> In̄u' ri makoi kup̄u pi' n̄ko'manyai'ne' ri esi miri Makoi m̄re pe, ap̄ne p̄ra Makoi esi t̄makooikenan pe ri pena ri iyepiya'ti'p̄u si'kiri. Seri wenai kuru si Papa Mumu usenpoika'p̄u miri Makoi t̄rawasooi ma'tan̄u'se'na. <sup>9</sup> In̄u' ri Papa wini iyentusa' pe na'ne' e'makoima pen miri miyari ri, ap̄ne p̄ra

---

**3:1** Isaan 1:12      \* **3:2** isenpoika a'tai; miri pe p̄ra, ti'tusen pe iyena a'tai      **3:5** Isaan 1:29

Papa eseru esi iyau. Apune p̄ra Papa wini iyen-tusa' pi', iye'makoima p̄ra ri iyesi. <sup>10</sup> Seri kasa si i'tu miri inu' yan esi Papa munki amu' pe tukai', miri awonsi'ki inu' yan esi Makoi munki amu' pe tukai': Inu' ri ipoken te'sen kupu iya p̄ra ri na'ne' esi miri Papa mare pe p̄ra ri; inu' ri niri tatonpa i'nunka iya p̄ra na'ne' esi imare pe p̄ra.

*Itonpa Kon Amu' Inunkati'*

<sup>11</sup> Main, iyepiya'ti si'kiri ineta'p̄ kon esi se kasa: Utonpa kon amu' ti'nunkai' e'nito' kon pe. <sup>12</sup> Keen kasa p̄ra e'ti', iri pe te'sen iwano', miripan uya takon wini'p̄. I'ri pe iyesi pi' takon wini'p̄ iya? Apune p̄ra iri pe tunkupunu esi pi', ipokena' pe takon nukupunu e'tane. <sup>13</sup> Kisewansiukatuu, utonpa ton, ora uya iyewaruma'ti kon yau. <sup>14</sup> I'tu'nokon eri'nito' entakasa' uko'man nito' ya', apune p̄ra utonpa kon i'nunka pi'. Inu' ri t̄usi'nunkasen pen enkurumu miri eri'nito' yau ri. <sup>15</sup> Inu' ri tatonpa ewaruma'tinin esi miri te'wisen pe ri, i'tu auya'nokon te'wisen pe te'sen yau inke uko'man nito' p̄ra ri iyesi.

<sup>16</sup> Se kasa usi'nunkan nito' i'tu miri: Sises K̄rai uya t̄uko'manto' t̄ru'p̄ uiwano' kon pe. Miri kasa uko'man nito' kon nonkato' pe iyesi miri utonpa kon iwano' pe. <sup>17</sup> Inu' ri imaminkena' uya tatonpa esi i'ri ri i'se enpita' yau, e'tane isentu'ma p̄ra iyesi ipi', i'ri kasa ken si Papa usi'nunkato' esi iyau? <sup>18</sup> Umunki amu' ru'kw̄i, umaimu kon ke, unta kon ke riken usi'nunkanpai'nokon p̄ra man, e'tane t̄ku'se kuru miri awonsi'ki i'napairon yau kuru. <sup>19</sup> Seri kasa kuru iyesi a'tai, i'tu miri



i'napairon pe e'ni, uyewan kon ereuta nin si ipiyau, <sup>20</sup> uyewan kon uya uyeno'ma kon a'tai. Papa esi miri uyewan kon entai, tanporon i'tunin.

<sup>21</sup> Utonpa ton nu'kwi, uyewan kon uya uyeno'ma kon para iyese yau, enari'mara ri Papa piyau e'ni'nokon <sup>22</sup> i'ri ri ekama'posa' a'tai repan ni iya, apiyo'man nito' iyawiri e'ni pi', taporimanin kupu pi'. <sup>23</sup> Seri si seri apiyontin nito' iya: Tamu, Sises Kurai ese' yau apurito' pe, miri awonsi'ki utonpa kon ti'nankai' e'nito' pe uyapiyo'masa' iya 'nokon na'ne' awiri. <sup>24</sup> Kamoro apiyontin nito' iyawiron kon uko'mamu miri iyau, miri awonsi'ki to' yau niri iko'mamu. Seri wini i'tu miri uyau'nokon iyese tukai': I'tu'nokon Iya'kwaru uyena'nokon inturu'pu wini.

## 4

### *A'kwaru Ton I'tu*

<sup>1</sup> Utonpa ton nu'kwi, tanporon ni a'kwaru amu' kusapuritu, e'tane tanporo ka'pon amu' i'tuti' Papa winon pe pe' to' esi tukai', apune para tu'ke kuru ennananin nan pu'kena' amu' utisa' miri seri non po. <sup>2</sup> Se kasa Papa A'kwaru i'tuto' auya'nokon esi miri: Tanporon ka'pon amu' a'kwaru, Sises Kurai uyee'pu ka'pon pe tukai' ekamanin pe na'ne' nan esi miri Papa winon kon pe, <sup>3</sup> e'tane tanporon ka'pon amu' a'kwaru Sises i'tu iya para na'ne' nan esi miri Papa winon kon pe para. Seri esi miri Kurai pe itese' ennananin a'kwaru pe, iye'to' oton tukai' ineta'pu kon, miripan uye'ka'sa' man seri non pona.

<sup>4</sup> Imiri'nokon, umunki amu' ru'kwi, esi Papa winon kon pe, miripan kon entai iyena'pu kon, apune para ayau'nokon na'ne' esi pana' pe pari seri non pon entai. <sup>5</sup> Kamoro esi seri non pon kon pe, miripan kon usauroku non winon pe ri, miripan kon maimu eta non uya ri. <sup>6</sup> Uri'nokon esi Papa winon kon pe, miripan inu' ri Papa i'tunin esi a'tai, uyeta iya 'nokon miri; e'tane inu' ri Papa winon pen esi a'tai, umaimu kon eta iya pen miri. Seri wini i'tu'nokon miri, nai esi i'napairon A'kwaru\* pe, miri awonsi'ki nai esi kasi ye' a'kwaru pe tukai'.

*Papa Usi'nunkato' Miri Awonsi'ki Usi'nunkan Nito'*

<sup>7</sup> Utonpa ton nu'kwi, utonpa kon ti'nunkai' e'nipai'nokon, apune para usi'nunkan nito' esi Papa winon pe. Tanporon kon tuisi'nunkasan esi a'tai, Papa munki pe to' esi miri, miripan kon uya Papa i'tu. <sup>8</sup> Inu' ri tuisi'nunkasen pen esi a'tai, Papa i'tunin pe para iyese miri, apune para Papa esi usi'nunkan pe. <sup>9</sup> Se kasa Papa uya tuisi'nunkato' enpoika'pu miri u'koro'tau'nokon: Tikin nan kuru ri Tumu ennoko'pu iya seri non pona, iporo uko'man nito' kon pe. <sup>10</sup> Seri si seri usi'nunkan nito': Papa i'nunka'pu uya'nokon pen, e'tane Papa uya ui'nunka'pu kon, miripan uya Tumu ennoko'pu tɔpokon pe konekanin wannɔ pe tɔsakorooi apai† umakooi kon tɔmo'kai'. <sup>11</sup> Utonpa ton nu'kwi, Papa uya ui'nunkasa' kon pi', utonpa

---

\* **4:6** A'kwaru, miri pe para a'kwaru † **4:10** tɔpokon pe konekanin wannɔ pe tɔsakorooi apai; miri pe para, tɔkota'man nito' i'ni'panu'nin pe

kon kanan i'nunkato' pe iyese. <sup>12</sup> Inu' uya ri Papa ensa' p̄ra iyese; e'tane utonpa kon i'nunka pe iyese yau, Papa uko'mamu miri uyau'nokon, isi'nunkato' ena miri uyau'nokon mararon pe p̄ra.

<sup>13</sup> Iyau uko'man ni miri awonsi'ki uyau'nokon iyese i'tu'nokon, ap̄ne p̄ra Ta'kwaru ke repanisa' iya. <sup>14</sup> Ene'p̄ uya'nokon, miripan ekama uya'nokon Ikuip̄anu uya Tumu ennoko'p̄ seri non pika'tinin pe. <sup>15</sup> Inu' ri Sises i'tuyai'ne' Papa Mu pe esi yau, Papa esi miri iyau, kuri ri kanan esi Papa yau. <sup>16</sup> I'tu'nokon miri awonsi'ki apuri Papa uya ui'nunkato' kon.

Papa esi usi'nunkan. Inu' ri uko'mamu a'tai usi'nunkan nito' yau, uko'mamu miri Papa yau, miri awonsi'ki Papa niri uko'mamu iyau. <sup>17</sup> Usi'nunkan nito' enasa' waku pe mararon pe p̄ra upiyau'nokon, enari'ke' pe e'ni namai' eseru aimenka weyu a'tai, ap̄ne p̄ra ikasa enan nisa' pi' seri non po. <sup>18</sup> Enari'ke' pe e'nito' p̄ra iyese miri usi'nunkan nito' yau. E'tane waku usi'nunkan nito' uya enari'ke' pe e'nito' ain̄n̄pa, ap̄ne p̄ra enari'ke' e'nito' esi ekota'man i'tu wenai. Kuri ri enari'ke' pe na'ne' ekonekasa' p̄ra iyese miri waku pe usi'nunkan nito' yau.

<sup>19</sup> Usi'nunka'nokon, ap̄ne p̄ra wapiya ui'nunkasa' iya 'nokon pi'. <sup>20</sup> Inu' ri, "Papa i'nunka uya," tai'ma, t̄tonpa ewaruma'tinin esi yau, kasi ye' pe iyese miri. Inu' ri t̄tonpa, t̄nenenu i'nunkanin pen uya Papa i'nunka p̄ra iyese t̄nene'p̄ pen ni. <sup>21</sup> Miripan uya seri si apiyo'man

nito' tusa' uyena'nokon: Inu' ri Papa i'nunkanin uya tatonpa i'nunkato' pe ri mari iyese, tawon.

## 5

### *Papa Mumu Apurito'*

<sup>1</sup> Tanporon kon Sises esi Kurai pe tukai' apurinin nan esi miri Papa munki pe. Tanporon kon ikurunu i'nunkanin nan esi, imare ri mari i'nunkanin nan pe. <sup>2</sup> Se kasa i'tu miri Papa munki amu' i'nunka tukai': Papa i'nunka miri awonsi'ki apiyontin nito' ari pi' e'ni a'tai. <sup>3</sup> Seri seri Papa i'nunka eseru: Apiyo'man nito' iyawiri te'se. Apiyo'man nito' esi e'tape'ne' pe para ri, <sup>4</sup> apune para Papa munki amu' uya oru wapiya'ka. Seri seri unapurinu kon iwapiya'kanin oru entai iyenasa'. <sup>5</sup> Inu' kuri oru entai tenasen? Kuri riken Papa Mu pe Sises esi tukai' apurinin.

<sup>6</sup> Puse ri kuri ri tuna miri awonsi'ki man wini iye'sa' ru'pu —Sises Kurai. Tuna wini riken iyee'pu pen, e'tane tuna miri awonsi'ki man wini. Miri awonsi'ki Ita'kwaru uya ri ekama, apune para Ita'kwaru esi i'napairon pe. <sup>7</sup> Apune para osoruwawon esi ekamanin pe: <sup>8</sup> Ita'kwaru, tuna miri awonsi'ki man; miri si osoruwawon esi isi'kaisa ri iteseru.\* <sup>9</sup> Ka'pon nekamanu anannin nan uri'nokon, e'tane Papa nekamanu esi eke

---

**5:3** Isaan 14:15      \* **5:8** Seri pe iwa imenukasa' Ra'ten yai Roman amu' napurinu: <sup>7</sup> Apune para osoruwawon esi Eruu pon ekamanin; Ikuuru, Main miri awonsi'ki Waku A'kwaru, seri ton si osoruwawon esi tikin ni. <sup>8</sup> Miri awonsi'ki osoruwawon esi non po ekamanin pe; Iya'kwaru, tuna miri awonsi'ki man. (Iye'seporo para iyese Kiri' amu' numentuka'pu yau 1500 rawiri.)

pe kuru, apune p̄ra Papa nekaman̄ pe iyese, int̄r̄p̄ t̄mu pi'. <sup>10</sup> In̄ ri Papa Mumu apur̄nin ewan yau seri tekamase esi. In̄ ri Papa apur̄nin pen uya kasi ye' pe iku'sa' miri, apune p̄ra Papa nekama'p̄ apur̄sa' iya p̄ra iyese t̄mu pi' isauro'tane. <sup>11</sup> Seri si inekaman̄: Papa uya tiwiri uko'man n̄to' ke repan n̄sa', seri si uko'man n̄to' esi imu yau.

<sup>12</sup> K̄ri imu esa' pe na'ne' esi uko'man n̄to' esa' pe; k̄ri imu esa' pe p̄ra na'ne' esi uko'man n̄to' esa' pe p̄ra.

### *Iu'mat̄ Pe Usauro'ni*

<sup>13</sup> Seri ton menuka uya seri iyena'nokon imiri'nokon Papa Mumu ese' apur̄nin nan, i'tu kon pa inke uko'man n̄to' esa' pe iwesi kon tukai'.

<sup>14</sup> Iye'kup̄ tato' kuru ri esi upiyau'nokon Papa epoto' iyau: i'ri ri ekama'po pe iyese yau, iteseru yau, uyeta iya 'nokon. <sup>15</sup> Miri awonsi'ki uyeta iya 'nokon tukai' i'tu yau, unekama'pon̄ kon ni i'tu, ipi' unekama'po'p̄ kon ni esa' pe e'ni tukai'.

<sup>16</sup> In̄ uya ri t̄tonpa uya makoi kup̄ ene yau uma'tan n̄to' ya' anin pen, n̄p̄remai Papa uya iko'manto' ke irepato' pe. Kamoro makoi nar̄n̄ ton pen uma'tan n̄to' ya' pi' ta uya miri. Moro makoi esi miri uma'tan n̄to' ya' anin. Miri pi' n̄p̄remai ta uya pen. <sup>17</sup> Tanporon ipokena' pen kup̄ esi makoi pe, e'tane moro makoi esi uma'tan n̄to' ya' anin pen.

<sup>18</sup> I'tu'nokon in̄ ri Papa m̄re pe te'sen esi miyari ri umakoitan pi' te'sen pe p̄ra; k̄ri Papa m̄re uya enkurunpa wak̄ pe, miri awonsi'ki iri

na'pitun<sub>u</sub> pe p<sub>u</sub>ra ri. <sup>19</sup> I'tu'nokon Papa munki am<sub>u</sub>' pe e'ni'nokon, miri awonsi'ki i'tu'nokon tanporo or<sub>u</sub> esi iri e'to' itesa' pe. <sup>20</sup> I'tu'nokon ni niri Papa Mumu uyee'p<sub>u</sub>, miripan uya ito'ka'n<sub>u</sub>'to' ike ke repan nisa', i'napai ri tesi i'tuto' pe. Miripan k<sub>u</sub>ri ri i'napai ri te'sen iyau e'ni—imu ri Sises K<sub>u</sub>rai yau. I'napairi ri Papa pe miri awonsi'ki tiwiri ri uko'man nito' pe iyesi.

<sup>21</sup> Umunki am<sub>u</sub>' ru'kw<sub>i</sub>, papa tato' ipi' pe ika'sa' kon piyau ke't<sub>u</sub>.

## **Wakɔ Itekare: Emenna' Pe Ekonekan Nito' New Testament in Akawaio (GY:ake:Akawaio)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Akawaio

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Akawaio

ake

Guyana

### **Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Akawaio

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

0a50da4e-768d-5472-9dd1-d9747ff5918f